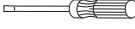
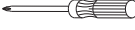









**Personal shower with 24" mounting bar**  
**Ducha de mano con barra de montaje de 24".**  
**Douche personnelle avec barre de montage de 61 cm (24 po).**

• **Tools Required/Outils Requis/Herramientas Necesarias:**

- |                                                                   |                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Flathead Screwdriver/Tournevis á lame plate/Destornillador chato  |  |
| Phillips Screwdriver/Tournevis Phillips/Destornillador cruciforme |  |
| Marking Pencil/Marqueur/Lápiz marcador                            |  |
| Level/Niveau/Nivel                                                |  |
| Drill/Perceuse/Taladro                                            |  |

• **Hardware Provided/Petit matériel de fixation fourni/Se incluye los herrajes:**

- |                                                                 |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Mounting Screw/Vis de fixation/Tornillo de montaje              |  |
| Plastic Anchor/Vis d'ancrage en plastique/Sujetador de plástico |  |
| Plumber's tape/Ruban pour tuyau/Cinta de plomero                |  |
| Hex wrench/Clé hexagonale/Llave hexagonal                       |  |

• **Installation Steps :**

This product is packaged partially assembled, you will need to take some components apart to install.  
**INSTALL TOP SLIDE BAR POST:**

1. Remove base from slide bar posts(Fig 1).
2. Locate where you want to install the slide bar. It should be mounted(Fig 2).
3. Using the drill bit, carefully drill the four holes. TIP: INSTALL ONE POST, THEN ASSEMBLE SLIDE BAR CONFIRM HOLE POSITION OF SECOND POST BEFORE DRILLING(Fig 3).
4. Insert the plastic wall anchors into the four holes. You may need to lightly tap them into position with a hammer(Fig 4).
5. Secure post with screws provided(Fig 5).
6. Slide the base back onto the post, it should "click" into place. Tighten the set screw with supplied hex wrench(Fig 6).

**INSTALL BOTTOM POST AND SLIDE BAR**

7. Hold the bar into top post, making sure the notch in the post aligns with the groove in the bar. Repeat step 5-6 for bottom post(Fig 7).

**EXISTING INSTALLATIONS: TO INSTALL HOSE TO YOUR EXISTING SHOWER ARM**

8. Remove existing showerhead. Unscrew it by turning it counter-clockwise(Fig 8-A).
9. Wrap the threads on existing showerarm clockwise with plumber's tape (included). Install the Diverter to existing showerarm by turning the Diverter clockwise(Fig 9-A).
10. Re-install the original showerhead to Diverter(Fig 10-A).
11. Attach hose end to Diverter(Fig 11-A).
12. Test for leaks, tighten as necessary and enjoy(Fig 12-A).

**NEW INSTALLATIONS: WALL MOUNTED HOSE CONNECTION**

8. Apply the silicone sealant to the threads of the fixture before threading onto the threaded 1/2"-14NPT pipe. Install and tighten the wall mount hose connector by turning it clockwise, making sure that the other end point down and the face of hose connector is flush with the finished wall surface(Fig 8-B).
9. Attach hose end to wall mount connector(Fig 9-B).
10. Test for leaks, tighten as necessary and enjoy(Fig 10-B).

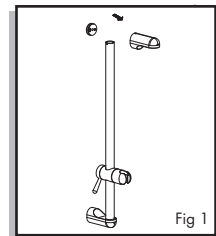


Fig 1

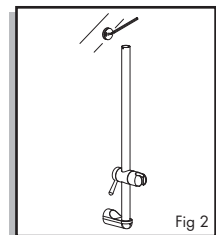


Fig 2

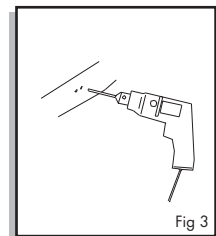


Fig 3

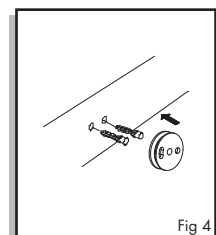


Fig 4

## • Pasos para la instalación :

Este producto está parcialmente ensamblado. La instalación requiere el desensamblaje de algunos componentes.

### INSTALACIÓN DEL MONTANTE SUPERIOR DE LA BARRA DE DESLIZAMIENTO:

1. Remueva la cubierta de los montantes(Fig 1).
2. Decida dónde desea instalar la barra(Fig2).
3. Use la broca para taladrar 4 orificios. DESPUÉS DE INSTALAR EL PRIMER MONTANTE, ENSAMBLE LA BARRA Y CONFIRME LA POSICIÓN DEL SEGUNDO MONTANTE ANTES DE TALADRAR(Fig 3).
4. Inserte los sujetadores plásticos en los orificios. Martíllelos suavemente si fuera necesario(Fig 4).
5. Atornille el montante con los tornillos que se incluyen(Fig 5).
6. Vuelva a colocar la cubierta en el montante. Debe hacer un clic al quedar bien colocada. Apriete el tornillo de presión con la llave hexagonal provista (Fig 6).

### INSTALACIÓN DEL MONTANTE INFERIOR Y LA BARRA

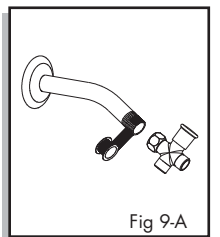
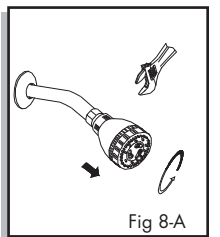
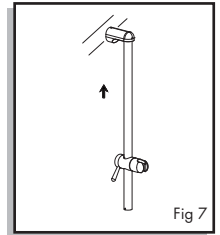
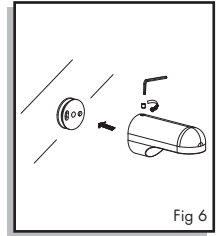
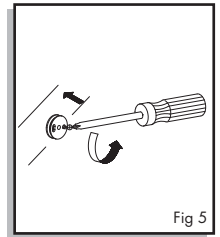
7. Coloque la barra en el montante. Asegúrese de que las muescas del montante y de la barra coinciden. Repita los pasos del 5 al 6(Fig 7).

### INSTALACIÓN EXISTENTE: INSTALACIÓN DE LA MANGUERA EN EL BRAZO DE DUCHA YA INSTALADO.

8. Remueva la cabeza de la ducha girándola en sentido contrario a las agujas del reloj(Fig 8-A).
9. Coloque cinta de plomería (incluida) alrededor del brazo de la ducha en sentido de las agujas del reloj. Coloque en cambiador (Diverter) en el brazo de la ducha girando en sentido de las agujas del reloj(Fig 9-A).
10. Reinstale la ducha conectándola al cambiador (Fig 10-A).
11. Coloque la manguera en el cambiador (Fig 11-A).
12. Haga correr el agua para ver si hay fugas, ajuste y disfrute(Fig 12-A).

### INSTALACIÓN NUEVA: CONEXIÓN DE LA MANGUERA CON MONTURA DE PARED.

8. Aplique silicona para sellar la rosca del conector antes de enroscarlo en el tubo de 1/2"-14NPT. Instale y ajuste el conector de la manguera girándolo en sentido de las agujas del reloj. Asegúrese de que el otro extremo quede hacia abajo y que el frente del conector quede a nivel de la pared terminada(Fig 8-B).
9. Coloque el extremo de la manguera en el conector de pared(Fig 9-B).
10. Haga correr el agua para ver si hay fugas, ajuste y disfrute(Fig 10-B).



## • Étapes d'installation :

Ce produit est emballé partiellement assemblé; il sera nécessaire de désassembler certaines composantes pour effectuer l'installation.

### INSTALLER LE POTEAU SUPÉRIEUR DE LA BARRE DE MONTAGE :

1. Enlever le couvercle des poteaux de barre de montage(Fig 1).
2. Déterminer l'emplacement de la barre de montage. Elle doit être fixée(Fig 2).
3. À l'aide d'un foret, percer délicatement les quatre trous. CONSEIL : INSTALLER UN POTEAU, PUIS ASSEMBLER LA BARRE DE MONTAGE. VÉRIFIER LA POSITION DU TROU DU SECOND POTEAU AVANT DE PERCER(Fig 3).
4. Insérer les manchons en plastique dans les quatre trous. Il faudra peut-être frapper légèrement sur les manchons à l'aide d'un marteau pour les insérer en place(Fig 4).
5. Fixer le poteau à l'aide des vis fournies(Fig 5).
6. Remettre le couvercle sur le poteau; il doit se bloquer en place. Serrer la vis de pression à l'aide de la clé hexagonale fournie (Fig 6).

### INSTALLER LE POTEAU INFÉRIEUR ET LA BARRE DE MONTAGE

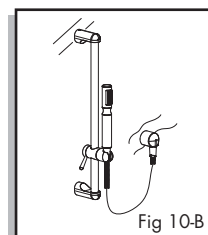
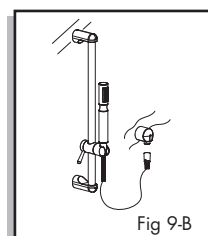
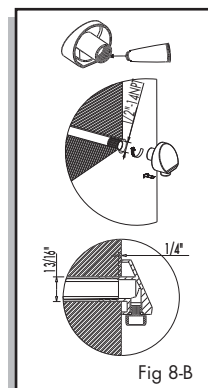
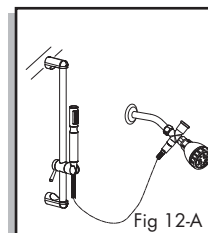
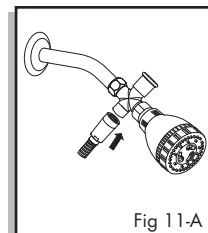
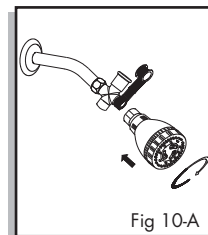
7. Maintenir la barre dans le poteau supérieur en s'assurant que l'encoche du poteau coïncide avec la rainure dans la barre. Répéter les étapes 5 à 6 pour le poteau inférieur(Fig 7).

### INSTALLATIONS EXISTANTES : POUR INSTALLER LE TUYAU À VOTRE BRAS DE DOUCHE EXISTANT

8. Enlever la pomme de douche existante. La dévisser en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre(Fig 8-A).
9. Appliquer, dans le sens des aiguilles d'une montre, du ruban pour tuyau (compris) sur les filets du bras de douche. Installer le dispositif de dérivation sur le bras de douche existant en tournant ce dispositif dans le sens des aiguilles d'une montre(Fig 9-A).
10. Réinstaller la pomme de douche d'origine sur le dispositif de dérivation (Fig 10-A).
11. Fixer l'extrémité du tuyau au dispositif de dérivation (Fig 11-A).
12. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites et serrer au besoin. Ce produit est maintenant prêt à être utilisé(Fig 12-A).

### NOUVELLES INSTALLATIONS : RACCORDEMENT DU TUYAU À MONTAGE MURAL.

8. Appliquer l'enduit d'étanchéité au silicone sur les filets de l'appareil avant de le visser sur le tuyau fileté de 1/2 po - 14 NPT. Installer et serrer le raccord mural pour tuyau en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. S'assurer que l'autre extrémité pointe vers le bas et que le devant du raccord de tuyau est à égalité avec la surface du mur fini(Fig 8-B).
9. Fixer l'extrémité du tuyau au raccord mural(Fig 9-B).
10. Vérifier qu'il n'y a pas de fuites et serrer au besoin. Ce produit est maintenant prêt à être utilisé(Fig 10-B).



## Cleaning Instructions/Directives de nettoyage/Instrucciones para la limpieza

- To maintain and protect the fine luster of all products, clean with a soft, damp cloth only. DO NOT USE detergents or cleanser as they may harm the protective finish. Pour que ces produits conservent leur beau lustre, les nettoyer uniquement avec un chiffon doux et humide. NE PAS EMPLOYER de détergents ni de nettoyants, car ils peuvent abîmer le fini protecteur. Para mantener y proteger el lustre de los productos, use sólo un trapo limpio y húmedo para la limpieza. NO USO detergentes o limpiadores porque pueden dañar el acabador.
- If your showerhead is fitted with flexible tipped jets, rub the tips periodically during operation to dislodge any mineral build up. Si votre douche est munie de jets à bouts flexibles, frictionner- les périodiquement durant le fonctionnement pour débloquer tous dépôts minéraux. Si su ducha tiene boquillas flexibles, frótelas de tanto en tanto cuando están en uso para evitar la acumulación de mineral.
- If your showerhead features a detachable face: For periodic cleaning, you may remove the face by unfastening the center screw. Si votre douche est munie d'une façade détachable. Pour nettoyage périodique, vous pouvez enlever la façade par détacher la visse du centre. Si el frente de su ducha es removible, límpiela periódicamente removiendo el frente destornillando el tornillo central.
- To remove lime deposits from your showerhead, remove the head, and place in a pot containing a mixture of equal parts vinegar and water. Pour faire disparaître les dépôts calcaire de votre pomme de douche, enlever la pomme et la mettre dans une casserole contenant un mélange composé d'eau et de vinaigre, en parts égales. Para remover los depósitos de cal de la ducha, mezcle agua y vinagre en partes iguales y sumerja en ella la cabeza de la ducha.

### Need Help/Besoin d'aide/Requiere asistencia?

Help Hotline: Monday to Saturday / Assistance téléphonique: appelez de lundi au samedi / Línea directa de ayuda: de lunes a sábado  
USA: 1-888-328-2383 Canada: 1-800-487-8372